

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	RENAULT	P5 W 100 - Trafic Combi	CH 0677 68

Hersteller Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt (F)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "VF1-P5W100"

vor Fahrgesteinnummer "VF1-F5W100."

Herstellerplakette rechts, unten im Einstieg der Beifahrertüre

Fahrgesteinnummer rechts, auf Trittbrett (Kunststofftritt anheben)

Motorzeichen "841 J7" links, hinten seitlich auf Motorblock (Plakette)

Hauptimporteur RENAULT (SUISSE) S.A., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Geprüftes Fahrzeug VF1-P5W100 CO 000 001

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch

Getriebe mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Scheiben/h=Innenbacken, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Hilfsbremse Bremskraftbegrenzer, stufenlos lastabhängig auf HR 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrollampe kombiniert

**Motor**

Marke RENAULT Typ 841 J7

Bauart Reihe Takte 4

Treibstoff B Lage vorn

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4

Bohrung 79,0 Hub 84,0

Hubraum 1647 Steuer-PS 8,39

Leistungs-kW 46 (ISO) bei U/min 5000

Lärm-Standmessung 73,0 dB/A bei U/min 3750

Schalldämpfer 2 Töpfe: 355x213x103 mm ↗ 57  
395x160x110 mm ↗ 12

Abgasprüfung EG-78/665; CO = 3,0 % bei 750 U/min.

Entstörung ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziff. 3+4 = "D"

**Karosserie**

Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten v Ar4m (E) + B (E) h A (E) + B (E) \*

Unterlegkeil - Rückspiegel links / rechts

Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze t 9 v 3 M 3 h 3

Masse innen aussen

Länge 4369 Achsabstand 2569

Breite 1910 Doppelachse v h

Höhe 2060 Spurweite ++ v 1565 h 1520

Ueberhang v 800 Spurweite v -

h 1000 h 9700 - 9700

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile l r Spurkreis l r

**Gewichte**

Leergewicht vorn 730 hinten 670 total 1400

Nutzlast 210 420 630

Gesamtgewicht 940 1090 2030

Fabrikgarantie 2375

Reifengrösse 185 R 14 C 185 R 14 C +

Pty / bar 6 / 3,75 6 / 3,75

Tragkraft 1550 1550

für V max 130 130

Felgen 6 J x 14 FH 6 J x 14 FH (ET 53) ++

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst mech. Getriebe 625 / 450 autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht 625

Geprüfte Anhängelast 200

Garantierte Dachlast 112

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller \_\_\_\_\_ km/h

gemessen \_\_\_\_\_ km/h bei U/min \_\_\_\_\_ Motor \_\_\_\_\_ Zapfweile

Ausrüstung	CR (E) oder HCR (E)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	1/ B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	SEIMA CH 5 1201 04 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	R E N A U L T P5W100 - Trafic Combi		
Typenscheinnummer	CH	0677 68	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 9	vorn	3
Leergewicht	1400	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	8,39
Gesamtgewicht	2375	Hubraum	1647

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- ←) Sicherheitsgurten : Bei Klappsitz in mittlerer Sitzreihe, ist kein Sicherheitsgurt erforderlich.
- + ) Reifenvarianten : 195 R 14 C 6 PR Tragkraft pro Achse = 1700 kg (3,50) Vmax. 130 km/h  
205 R 14 C 6 PR Tragkraft pro Achse = 1850 kg (3,75) Vmax. 130 km/h
- ↔) Felgenvariante : 5 1/2 J x 14 (ET 59) Spurweite v = 1553 mm / h = 1508 mm

Ort und Datum der Prüfung  
Bellach, 13.01.82

Ersatz Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle